

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

До начала эксплуатации прибора внимательно изучите данные инструкции. Только таким образом вы обеспечите наилучшие результаты и максимальную безопасность эксплуатации. Бережно храните настоящие инструкции для повторных консультаций.

- Модификация или любое изменение характеристик прибора представляет опасность.
- Прибор должен быть установлен в соответствии с местными нормами, которые касаются электрических приборов.
- Перед использованием убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на табличке прибора. Подключайте прибор только к оборудованию и розеткам с допустимым током минимум 10 А и надежным заземлением.
- В случае несоответствия типа вилки и розетки, попросите квалифицированного специалиста заменить розетку на подходящую.
- Производитель не может считаться ответственным за возможный ущерб, связанный с отсутствием заземления. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисной технической службой, что позволит избежать любого риска.
- Данный прибор должен использоваться только взрослыми людьми.
- Не разрешайте пользоваться прибором людям (в том числе и детям) с пониженным уровнем восприятия и психофизических и чувствительных возможностей или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда за ними внимательно следят, и они обучены отвечающим за их безопасность человеком.
- Следите за детьми, убедитесь в том, что прибор не служит им игрушкой.
- После того, как снята упаковка убедитесь в целостности прибора. В случае сомнений не пользуйтесь им, и обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Элементы упаковки (пластиковые мешки, вспененный полистирол и т.д.) не должны оставаться в местах доступных для детей, так как являются потенциальными источниками опасности.
- Материалы, используемые для упаковки являются вторсырьем. Рекомендуется выбрасывать их в специальные контейнеры для раздельного сбора материалов.
- Избегайте использования удлинителей электропитания.
- Не устанавливайте прибор в помещениях, в которых в воздухе может присутствовать газ, масло, сера или вблизи источников тепла.
- Устанавливайте прибор на расстоянии не менее 50 см от воспламеняющихся веществ (спирта и т.п.) и от баллонов под давлением (например,

аэрозольных баллончиков).

- Не кладите тяжелые или горячие предметы на прибор.
- Этот прибор должен использоваться только в помещении, эксплуатация на улице запрещена. Любой другой вид эксплуатации рассматривается как несоответствующий и, потому, опасный.
- Производитель не может нести ответственность за возможный ущерб, вызванный несоответствующей, ошибочной и неправильной эксплуатацией и за ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом.

Внимание:

- **Ни в коем случае не кладите прибор не бок и не переворачивайте его.**
- **После транспортировки до включения прибора подождите, по крайней мере, один час.**
- **Не переводите переключатель в положение "⚙" более, чем на 1 минуту.**
- **Пользуйтесь мороженицей вдали от источников тепла, поставив ее на расстоянии не менее 20 см от стен или предметов, которые могут ограничить циркуляцию воздуха.**
- **Не снимайте крышку, когда лопатка вращается.**

Использование любого электроприбора требует соблюдения основных правил. В частности:

- Не касайтесь прибора мокрыми или влажными руками или если у вас влажные ноги. Не погружайте прибор в воду.
- Не используйте прибор в ванной комнате.
- Не тяните за шнур электропитания.
- До выполнения ухода любого вида, отключите прибор от сети электропитания, вынув вилку из розетки.
- В случае неисправности и/или неработоспособности прибора выключите его, и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать. Для необходимого ремонта обращайтесь только в авторизированный производителем прибора сервисный центр, и требуйте использования фирменных запасных частей.
- Несоблюдение правил, указанных выше, может повлиять на надежность работы прибора.
- Если вы окончательно решите больше не пользоваться прибором, рекомендуется после извлечения вилки из розетки электропитания отрезать шнур электропитания, сделав невозможным дальнейшее использование прибора.
- Когда прибор не используется, вынимайте вилку из розетки электропитания.
- Не оставляйте прибор подключенным к электросети без необходимости.
- В конце службы передайте прибор в специальный центр утилизации.

Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, соответствуют требо-

ваниям европейского регламента 1935/2004. Кроме этого, прибор соответствует применяемым постановлениям ЕС, в том числе, касающихся радиопомех.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

Прибор содержит фторированный газ, создающий парниковый эффект и попадающий под действие киотского протокола. Операции по ремонту и утилизации должны выполняться только квалифицированными специалистами. (R134a - GWP=1300)

Перевозка, загрузка, очистка и утилизация охлаждающей жидкости должны производиться только специалистами уполномоченного производителем сервисного центра. Утилизация прибора должна производиться только обученным производителем персоналом.

ОПИСАНИЕ

- A) Крышка
- B) Лопатка для перемешивания
- C) Съемный контейнер
- D) Переключатель режимов
- E) Решетка обдува
- F) Углубление для облегчения перемещения прибора.
- G) Щетка (комплект из 2 шт).
- H) Колеса

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

- 1) Обязательно закрывайте крышку "A" до включения лопатки.
- 2) **Не переводите переключатель в положение "❄" более, чем на 1 минуту.**
- 3) Ни в коем случае не кладите прибор не бок и не переворачивайте его.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИНСТРУКЦИИ, ПРИВЕДЕННЫЕ НИЖЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ КАК В СЛУЧАЕ РАБОТЫ С ДВУМЯ, ТАК И С ОДНИМ КОНТЕЙНЕРОМ.

СБОРКА И РАЗБОРКА

Для того, чтобы разобрать прибор, снимите крышку и снимите лопатку с вала в центре бачка. Затем извлеките бачок. При сборке прибора вставьте бачок, нажав руками на его края сверху вниз, рис. 1, вставьте лопатку и установите крышку.

РАБОТА

Соберите прибор, как описано в параграфе "СБОРКА И РАЗБОРКА".

Рекомендуется, равномерно смазать алюминиевое дно прибора тканью, пропитанной пищевым спир-

том, рис. 3 не задевая центральную часть из пластика, рис. 3. Помните, что алкоголь горит. Эту операцию рекомендуется проводить вдали от пламени и горелок. Это позволяет избежать образования льда между бачком и алюминиевым дном прибора, облегчая извлечение бачка после окончания приготовления мороженого.

Затем приступите к обычному приготовлению мороженого, установив нижний бачок с ингредиентами, лопатку и крышку.

Добавьте требуемые ингредиенты, воспользовавшись рецептами, в бачок и установите крышку, повернув ее против часовой стрелки.

Когда мороженое готово, переведите переключатель в положение "O", выключив прибор, снимите крышку, достаньте бачок и высушите тканью его алюминиевое дно. Необходимо учитывать, что максимальная емкость бачка – **600 г**.

Вставьте вилку в розетку электропитания. Убедитесь, что через боковые решетки ничего не мешает циркуляции воздуха.

Благодаря двум колесам "H" прибор может легко передвигаться по поверхности стола.

После того, как все ингредиенты добавлены, включите прибор, переведя переключатель в положение .

Внимание: не включайте прибор без бачка и перед установкой проследите, чтобы его внешняя поверхность была абсолютной сухой.

Произведите обработку ингредиентов, повернув переключатель в требуемое положение.

ОПИСАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ

Переключатель режимов имеет 4 положения:

Вращение лопатки (компрессор выключен)

Этот режим позволяет перемешивать ингредиенты на первом этапе приготовления мороженого. **Внимание:** нельзя добавлять ингредиенты в бачок, когда лопатка вращается.

Прибор выключен

O Охлаждение (компрессор работает)

 Этот режим позволяет добавлять ингредиенты или пробовать смесь во время приготовления, либо останавливать лопатку для проверки густоты мороженого.

Если рецепт требует добавления ингредиентов (шоколадной крошки, изюма, безе и т.д.), переведите переключатель в положение  на время не более 1 минуты.

Внимание: максимальное время работы прибора в этом режиме не должно быть более 1 минуты.

Более длительный период может привести к сильным повреждениям механизма вращения лопатки.

Вращение лопатки и одновременное охлаждение (компрессор включен)

 Этот режим позволяет готовить мороженое благодаря работе компрессора и вращению перемешивающей лопатки. Когда мороженое достигнет требуемой консистенции, переведите переключатель в положение "0", выключив таким образом прибор.

Внимание: когда готово мороженое, обязательно вынимайте контейнер, в особенности, если одновременно установлено 2 контейнера и один из них готов раньше, не ждите, когда цикл во втором контейнере завершится. Можно оставить контейнер в приборе только если дно контейнера смазано спиртом. Обычное максимальное время цикла приготовления мороженого при одновременной загрузке двух контейнеров составляет 50 минут и 30 минут при использовании одного контейнера. Более длительный период непрерывной работы может привести из-за повышенной твердости мороженого к сильным повреждениям механизма вращения лопатки. Процедура приготовления мороженого используется, как в случае загрузки одного контейнера, так и обоих, так как контейнеры работают независимо друг от друга. Время приготовления мороженого может изменяться в зависимости от используемых ингредиентов.

Ниже приведена примерная схема, которая имеет чисто указательный характер: время зависит от температуры в помещении и от температуры ингредиентов, а так же от их количества.

ВИД МОРОЖЕНОГО: (*)

- **Сливочное мороженое (молоко, сахар и сливки):**
 - **600 г (1 контейнер):** прибл. 25 минут.
 - **1200 г (2 контейнера):** прибл. 45 минут.При применении алкоголя – 35 мин.
- **Крем-брюле (молоко, яйца и сливки):**
 - **600 г (1 контейнер):** прибл. 20 минут.
 - **1200 г (2 контейнера):** прибл. 45 минут.При применении алкоголя – 35 мин.
- **Фруктовое мороженое (молоко, фрукты и сливки):**
 - **600 г (1 контейнер):** прибл. 30 минут.
 - **1200 г (2 контейнера):** прибл. 50 минут.При применении алкоголя – 45 мин.

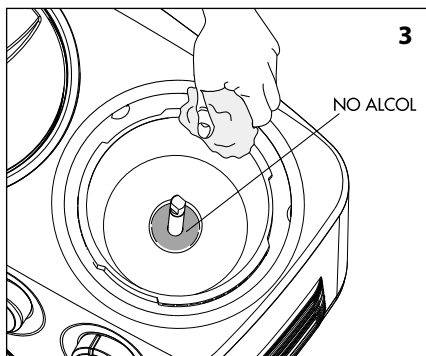
(*) Время рассчитано, следуя процедуре, указанной в руководстве.

Внимание: когда подготовка ингредиентов требует использования мутовки (например, чтобы взбить белки или яйца с сахаром) рекомендуется

подготовить ингредиенты в отдельной емкости, а затем перелить смесь в бачок мороженицы. После этого можно задать режим   и приготовить мороженое.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК МОРОЖЕНОЕ ПРИГОТОВЛЕНО

Когда мороженое готово, переведите переключатель в положение "0", выключив прибор. Снимите крышку, выньте лопатку, достаньте бачок и воспользуйтесь прилагаемой ложкой для того, чтобы переложить мороженое в другую посуду.



ОЧИСТКА И ПЕРЕВОЗКА

До выполнения любой операции по очистке выключите прибор, переведя переключатель в положение "0" и выньте вилку из розетки электропитания.

Каждый раз после использования прибора обязательно тщательно промойте его части, которые контактируют с пищевыми продуктами. Лопатка, бачок и крышка могут быть промыты в верхней корзине посудомоечной машины. Рекомендуется использовать программу с низкой температурой. Тщательно высушите дно бачка, рис. 2, до его использования, чтобы избежать образования льда во время приготовления мороженого, который удлинит время приготовления.

Ни в коем случае не кладите прибор на бок и не переворачивайте его.